

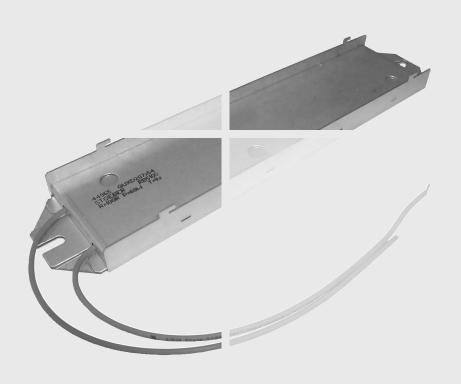
Bottom Brake Resistor RB 5000

Accessories Mounting Guidelines Installation

ALLOCATION

5th Generation of STÖBER Inverters





V 5.2

07/2006

GB

MI BCI AM Field-bus Applications POSI Switch

Bottom Brake Resistor – 5th Generation of STÖBER Inverters



Table of Contents

TABLE OF CONTENTS

1.	Note	s on Safety	1
	1.1	Hardware	1
	1.2	Software	3
2.	Botto	om brake resistor RB 5000, IP54	
	Over	view	4
	2.1	Allocation of bottom brake resistor RB 5000 to MDS 5000	4
	2.2	Allocation of bottom brake resistor RB 5000 to FDS 5000	4
3.	Mech	nanical Installation	5
	3.1	Installation of Accessories	5
	3 1 1	Rottom Brake Resistor RR 5000	5

5th Generation of STÖBER Inverters



1. Notes on Safety

1 NOTES ON SAFETY

This manual contains information which must be adhered to in order to prevent personal injury and property damage. This information is graduated by degree of damage as shown below.

ATTENTION

Means that an undesired result or undesired state may occur if this note is not heeded.

CAUTION

Without warning triangle: Means that property damage may occur if appropriate precautions are not taken.



CAUTION

With warning triangle: Means that minor personal injury and property damage may occur if appropriate precautions are not taken.



WARNING

Means that major danger of death and substantial property damage **may** occur if appropriate precautions are not taken.



DANGER

Means that great danger to life and substantial property damage **will** occur if appropriate precautions are not taken.



NOTE

Indicates an important piece of information on the product or the drawing of attention to a part of the documentation requiring special attention.



ACTION

Means the description of an action which is particularly important for handling the product.

1.1 Hardware



WARNING

To ensure that avoidable problems do not occur during commissioning and/or operation, be sure to read these installation and commissioning instructions before installation and commissioning.

In the sense of DIN EN 50178 (formerly VDE 0160), the FDS and MDS model series of POSIDRIVE® are electrical components of power electronics for the regulation of energy flow in high-voltage systems. They are exclusively designed to power servo (MDS) and asynchronous (FDS, MDS) machines. Handling, installation, operation and maintenance are only permitted under observation and adherence to valid regulations and/or legal requirements, applicable standards and this technical documentation.

This is a product of the restricted sales class in accordance with IEC 61800-3. In a residential zone, this product may cause high-frequency interference in which case the user may be requested to take suitable measures.

Strict adherence to all rules and regulations must be ensured by the user.

5th Generation of STÖBER Inverters



1. Notes on Safety

The safety notes contained in further sections (items) and specifications must be adhered to by the user.



WARNING

Caution! High touch voltage! Danger of shock! Danger to life!

When network voltage is applied, never under any circumstances open the housing or disconnect the connections. When installing or removing option boards, you may only open the inverter in the dead state (all power plugs disconnected) and only after a waiting period of at least 5 minutes after the network voltage is switched off. Prerequisite for the correct functioning of the inverter is the correct configuration and installation of the inverter drive. Transport, installation, commissioning and handling of the device may only be performed by qualified personnel who have been especially trained for these tasks.

Pay particular attention to the following:

- Permissible protection class: Protective ground. Operation is only permitted when the
 protective conductor is connected in accordance with regulations. Direct operation of
 the devices on IT networks is not possible.
- Installation work may only be performed in the dead state. For work on the drive, lock
 enable and disconnect the complete drive from the power. (Observe the 5 safety
 rules.)
- Discharge time of the DC link capacitors > 5 minutes.
- Do not penetrate the device's interior with any kind of object.
- During installation or any other work in the switching cabinet, protect the device against falling parts (pieces of wire, stranded wire, pieces of metal, and so on). Parts with conductive properties may cause a short circuit within the inverter or device failure.
- Before commissioning, remove extra coverings so that the device cannot overheat.

The inverter must be installed in a switching cabinet in which the maximum ambient temperature (see technical data) is not exceeded. Only copper lines may be used. The line cross sections to be used are contained in table 310-16 of the NEC standard at $60\,^{\circ}\text{C}$ or $75\,^{\circ}\text{C}$.

The company STÖBER ANTRIEBSTECHNIK GmbH + Co. KG accepts no liability for damages resulting from non-adherence to the instructions or the particular regulations.

The motor must be equipped with internal temperature monitoring, or an external motor overload protection must be used.

Only suitable for use on supply current networks which cannot deliver more than a maximum symmetric, nominal, short-circuit current of 5000 A at 480 Volt.

Subject to technical changes without prior notification which changes serve to improve the devices. This documentation is purely a product description. It does not represent promised properties in the sense of warranty law.

5th Generation of STÖBER Inverters



1. Notes on Safety

1.2 Software

Use of the POSITool software

The **POSI**Tool software package can be used to select an application, adjust parameters and signal monitoring of the 5th generation of STÖBER inverters. The functionality is specified by the selection of an application and the transmission of these data to an inverter.

The program is the property of STÖBER ANTRIEBSTECHNIK GmbH + Co. KG and is protected by copyright. The program is licensed for the user.

The software is provided exclusively in machine-readable format.

The customer receives from STÖBER ANTRIEBSTECHNIK GmbH + Co. KG a non-exclusive right to use the program (license) if the program was obtained legally.

The customer has the right to utilize the program for the above stated activities and functions and to make and install copies of the program, including one backup copy, for support of said utilization.

The conditions of this license apply to all copies. The customer is obligated to place the copyright note and all other ownership notes on every copy of the program. The customer is not authorized to use, copy, change or pass on/transmit the program for reasons other than those covered by these conditions; the customer is also not authorized to convert the program (reverse assembly, reverse compilation) or compile the program in any other manner, or to sublicense, rent or lease the program.

Product maintenance

The obligation to perform maintenance applies to the two last current program versions prepared and released for use by STÖBER ANTRIEBSTECHNIK GmbH + Co. KG. STÖBER ANTRIEBSTECHNIK GmbH + Co. KG can either correct program errors or provide a new program version. The choice is up to STÖBER ANTRIEBSTECHNIK GmbH + Co. KG. If, in individual cases, the error cannot be corrected immediately, STÖBER ANTRIEBSTECHNIK GmbH + Co. KG will provide an intermediate solution which, if necessary, requires adherence by the user to special operating regulations.

The claim to error correction only exists when reported errors are reproducible or can be recorded by machine-made outputs. Errors must be reported in reconstructable form giving useful information for error correction.

The obligation to correct errors is invalidated for such programs which the customer changes or manipulates unless the customer can prove when reporting the error that the manipulation is not the cause of the error.

STÖBER ANTRIEBSTECHNIK GmbH + Co. KG is obligated to keep the currently valid program versions in a specially protected place (fire-resistant data safe, safety deposit box at a bank).

Bottom Brake Resistor – 5th Generation of STÖBER Inverters



2. Bottom brake resistor RB 5000, IP54 Overview

2 BOTTOM BRAKE RESISTOR RB 5000, IP54 OVERVIEW

Туре	RB 5022 100 W 22 Ω	RB 5047 60 W 47 Ω	RB 5100 60 W 100 Ω	RB 5200 40 W 200 Ω
ID no.	45618	44966	44965	44964
Thermal time constant τ [s]	8	8	8	6
Height x width x depth (h x w x d) [mm]	300 x 94 x 18	300 x 62 x 18	300 x 62 x 18	300 x 62 x 18
Drilling jig	MDS 5000 BG 2	MDS 5000 und FDS 5000 BG 0/1	MDS 5000 und FDS 5000 BG 0/1	MDS 5000 und FDS 5000 BG 0/1
Weight [g]	approx. 640	approx. 460	approx. 440	approx. 440
Length of the power leads [mm]	250	250	250	250

2.1 Allocation of bottom brake resistor RB 5000 to MDS 5000

Туре		RB 5022 100 W 22 Ω	RB 5047 60 W 47 Ω	RB 5100 60 W 100 Ω	RB 5200 40 W 200 Ω
. , , , ,	ID no.	45618	44966	44965	44964
	Thermal time constant τ [s]	8	8	8	6
MDS 5008	44557	-	-	-	X
MDS 5015	44558	-	-	-	Х
MDS 5040	44560	-	-	Х	-
MDS 5075	44561	-	Х	-	-
MDS 5110	44562	Х	-	-	-
MDS 5150	44563	Х	-	-	-

2.2 Allocation of bottom brake resistor RB 5000 to FDS 5000

_		RB 5022 100 W 22 Ω	RB 5047 60 W 47 Ω	RB 5100 60 W 100 Ω	RB 5200 40 W 200 Ω
Туре	ID no.	45618	44966	44965	44964
	Thermal time constant τ [s]	8	8	8	6
FDS 5007	45961	-	-	X	-
FDS 5004	45962	-	-	-	X
FDS 5008	45963	-	-	-	Х
FDS 5015	45964	-	-	-	Х
FDS 5022	45965	-	-	Х	-
FDS 5040	45966	-	-	Х	-
FDS 5055	45967	-	Х	-	-
FDS 5075	45968	-	Х	-	-

Bottom Brake Resistor – 5th Generation of STÖBER Inverters



3. Mechanical Installation

3 MECHANICAL INSTALLATION

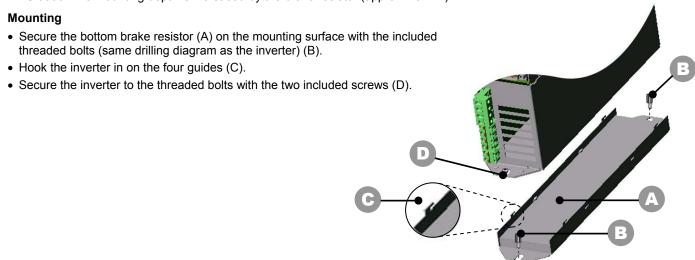
3.1 Installation of Accessories

Only specialized personnel who are qualified for this task may install accessories (cf. chap. 7). Before installation, the device must be disconnected from the power and, with the MDS 5xxx/L series, the 24 V power must be turned off. Remember the discharge times (≥ 5 min.) for the DC link.

3.1.1 Bottom Brake Resistor RB 5000

With MDS 5000 available for size 0 to size 2. With FDS 5000 available for size 0 and size 1.

The "brake resistor RB 5000" substructure is the ideal solution when space is limited. It is placed between mounting surface and MDS 5000. The mounting depth is increased by the brake resistor (approx. 20 mm).



Global Presence



Address registers

Always up to date on the internet: www.stoeber.de

- → welcome → information
- Technical Offices (TB) for advice and marketing in Germany
- Global presence for advice and marketing in about 25 countries
- Service Network Germany
- Service Network International

STÖBER Subsidiaries:

Austria

STÖBER ANTRIEBSTECHNIK GmbH

Fabriksplatz 1 4662 Steyrermühl Fon +43 7613 76000 Fax +43 7613 76009 eMail: office@stoeber.at

USA

STOBER DRIVES INC.

1781 Downing Drive Maysville, KY 41056 Fon +1 606 7595090 Fax +1 606 7595045 eMail: sales@stober.com

France

STÖBER S.a.r.I.

131, Chemin du Bac à Traille Les Portes du Rhône 69300 Caluire et Cuire Fon +33 4 78989180 Fax +33 4 78985901 eMail: mail@stober.fr

Switzerland

Bahnhofstr. 9

STÖBER SCHWEIZ AG

6341 Baar Fon +41 41 7605905 Fax +41 41 7606262 eMail: info@stoeber.ch

Great Britain

STOBER DRIVES LTD.

Ability House 121 Brooker Road, Waltham Abbey Essex EN9 1JH Fon +44 1992 709710

Fax +44 1992 714111 eMail: mail@stober.co.uk

Poland

STOEBER POLSKA

ul.H.Kamienskiego 201-219 51-126 Wroclaw Fon +48 71 3207417

Fax +48 71 3207417 eMail: biuro@stoeber.pl

Italy

STÖBER TRASMISSIONI S. r. I.

Via Risorgimento, 8 20017 Mazzo di Rho (Milano) Fon +39 02 93909-570 Fax +39 02 93909-325 eMail: info@stoeber.it

Korea

DAE KWANG STOEBER CO. LTD.

2 Ma 301-3 Sihwa Industrial Complex, 1704-3 Jungwang dong, Siheung city, Gyunggi do, Korea Postcode 429-845

Fon +82 31 4347047 Fax +82 31 4347048

eMail: dkstoeber@stoeber.co.kr

Notes	STÖBER ANTRIEBSTECHNIK
	ANTRIEBSTECHNIK

SMS, POSIDYN® and POSIDRIVE® are protected names of STÖBER ANTRIEBSTECHNIK GmbH + Co. KG. Other product and brand names are trademarks of the particular manufacturers and are only used for explanatory purposes.

© 2006 STÖBER ANTRIEBSTECHNIK GmbH + Co. KG Publication: No. 441806.00.02 · 07.2006 - Subject to technical change without prior notice -



www.stoeber.de

STÖBER PRODUCT RANGE

	DUCT RANGE	
AC drives	MGS geared motors	
	MGS C helical geared motor	
	MGS F shaft-mounted helical geared motor	٢
	MGS K helical bevel geared motor	
	MGS S helical worm geared motor	
Servo drives	SMS geared motor	
	SMS P planetary geared motor	
	SMS PA planetary geared motor	
	SMS PK planetary geared motor	
	SMS PH planetary geared motor	
	SMS PHA planetary geared motor	
	SMS PHK planetary geared motor	
	SMS C helical geared motor	
	SMS F shaft-mounted helical geared motor	
	SMS K helical bevel geared motor	
	SMS S helical worm geared motor	
Inverters	Power electronics	
	POSIDRIVE® MDS 5000 servo inverter	
	POSIDYN® SDS 4000 servo inverter	
	POSIDRIVE® MDS 5000 frequency inverter	•
	POSIDRIVE® FDS 5000 frequency inverter	1
	POSIDRIVE® FAS 4000 frequency inverter	
Gear units	Modular gear system	AGI EA
	SMS/MGS modular gear systems	VLU A
	C helical gear unit	
	F shaft-mounted helical gear unit	OL
	K helical bevel gear units	Of
	S helical worm gear unit	AG IT E
		TE
	ServoFit® planetary gear units	IT E
	ServoFit® Classic Line P	IT I
	ServoFit® Advanced Line PA	Do
	ServoFit® Power Line PH	-
	ServoFit® Advanced Power Line PHA	
	ServoFit® Econo Line PE	1
	ServoFit® planetary gear units combination	ıs
	Classic Line PKX	П
	Classic Line PK	
	Power Line PHKX	п
	Power Line PHK	ı
Motors	Motors with modular expandability	5
	MGS system motor	D
	Servo motor EK	
	CO. TO ITIOLOT ETC	
	Servo motor ED	51

STÖBER ANTRIEBSTECHNIK GmbH + Co. KG

Kieselbronner Str. 12 75177 PFORZHEIM GERMANY Tel. 0049 (0) 7231 582-0

Fax 0049 (0) 7231 582-1000 eMail: mail@stoeber.de www.stoeber.de





DYN® 4000

BER